

434848-2026 - Konkurrensetsättning

Bulgarien – Tryckning och tillhörande tjänster – Редакция, корекция и отпечатване на 3 сборника

OJ S 120/2026 25/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Академия на Министерство на вътрешните работи /MBP/

E-postadress: DZhTodorova@mvr.bg

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Редакция, корекция и отпечатване на 3 сборника

Beskrivning: Предмет на поръчката: „Редакция, корекция и отпечатване на 3 сборника“ по проект „Оптимизиране на обучението за противодействие на сексуалната експлоатация на деца“, финансиран по фонд „Вътрешна сигурност“ 2021-2027.

Предметът на настоящата поръчка попада в обхвата на запазените поръчки, съгласно чл. 12, ал. 1, т.1 от ЗОП и включва редакция, корекция, предпечатна подготовка, дизайн, отпечатване и доставка на 3 (три) сборника от 3 (три) научни конференции, които се предвижда да се проведат в рамките на Дейност 5, във връзка с изпълнението на проект „Оптимизиране на обучението за противодействие на сексуалната експлоатация на деца“, финансиран по фонд „Вътрешна сигурност“ 2021-2027 – по 1 (един) сборник от всяка научна конференция. В рамките на Дейност 5 „Провеждане на ежегодни международни конференции“ се предвижда да бъдат организирани и проведени три тематични международни научни конференции, на които да се обменят знания и опит между участниците за новите тенденции и проблемите в областта на борбата със сексуалната експлоатация на деца, тероризма и радикализацията, тежката и организираната престъпност. Представените на всяка една от конференциите доклади ще бъдат отпечатани в сборник, с тираж от 410 екземпляра. Общият брой екземпляри от трите ежегодни международни конференции ще бъде 1230 екземпляра. Пълната информация относно обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в Техническата спецификация, неразделна част от документацията за участие.

Förfarandets identifierare: 62419aab-260e-421c-8172-9cc3535c8f91

Intern identifierare: 590382

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79800000 Tryckning och tillhörande tjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 79822000 Sättning, 79822300 Sättningstjänster

2.1.2. Leveransplats

Postadress: гр. София, ж.к. Младост 4, бул. Ал. Малинов № 1

Ort: гр. София

Postnummer: 1715

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 15 633,30 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Възложителят ще отстрани от участие в процедурата и по двете обособени позиции: 1.1. Участник, при който са налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, възникнали преди или по време на процедурата, и когато в случаите по чл. 56, ал. 2 от ЗОП е преценил, че предприетите мерки не са достатъчни, за да се гарантира надеждността на участника. Съгл. разпоредбата на чл. 55, ал. 4 от ЗОП, Възложителят има право да не отстрани от процедурата участник на посоченото основание, ако се докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен. При наличие на осн. за отстраняване по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, участникът има право да представи доказателства по чл. 56, ал. 1 от ЗОП, когато е приложимо. 1.2. Други основания за отстраняване - чл. 107 от ЗОП: 1.2.1. Не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 1.2.2. е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП; 1.2.3. Не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или оферта му не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 1.2.4. Свързани лица по смисъла на §2, т. 45 от ДР на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни участници в тази процедура; 1.2.5. Е подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 1.2.6. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП; 1.2.7. Е подал самостоятелна оферта и същевременно е дал съгласие да бъде подизпълнител на друг участник или участва в обединение, което също е участник в процедурата, както и когато участникът е обединение, в което участва физическо или ЮЛ, участващо в състава на друго обединение – участник в процедурата, като в последния случай се отстраняват и двете обединения участници в процедурата; 1.3. Не може да участва в обществената поръчка: 1.3.1. Участник, за който е налице забраната по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен ако не е налице изключение по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС; 1.3.2. Лице, за което е налице някое от обстоятелствата по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности. 1.3.3. Участник, за който са налице обстоятелствата по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от Закона за административните нарушения и наказания. Възложителят ще отстранява от участие в процедурата участник за когото с влязъл в сила съдебен акт е наложена санкцията по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН - временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; 1.4. Възложителят отстранява от обществената

поръчка участник, който: 1.4.1. Не е декриптирал офертата си, в т. ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП, се отстранява от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП; 1.4.2. Не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си за участие; 1.4.3. Представи оферта, надхвърляща максималната обща стойност на обществената поръчка; 1.4.4. В ценовото предложение е допуснал аритметична/и грешка/и. При разминаване на ценовото предложение цифром и словом за валидна се счита стойността, посочена цифром; 2. На основание чл. 104, ал. 2 ЗОП възложителят ще извърши оценката на техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителния подбор. Действията на комисията по разглеждане, оценка и класиране на офертите се извършват в последователност, съгласно разпоредбата на чл. 61 от ППЗОП. 3. Гаранция за изпълнение на договора е 2 % от стойността на договора без ДДС. Гаранциите се представят в една от следните форми: • парична сума; • банкова гаранция; • застраховка. Определеният изпълнител сам избира формата на гаранцията за изпълнение - парична сума, банкова гаранция, застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечавя изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Възложителят освобождава и усвоява гаранцията при условията, посочени в проекта на договора, без да дължи лихви за периода, през който същата е престояла при него законосъобразно.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Bedrägerier: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Barnarbete och andra former av människohandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл.

90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретната процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП), във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП;

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvens: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Tvångsförvaltning: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Avbruten näringsverksamhet: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Редакция, корекция и отпечатване на 3 сборника

Beskrivning: Предмет на поръчката: „Редакция, корекция и отпечатване на 3 сборника“ по проект „Оптимизиране на обучението за противодействие на сексуалната експлоатация на деца“, финансиран по фонд „Вътрешна сигурност“ 2021-2027.

Предметът на настоящата поръчка попада в обхвата на запазените поръчки, съгласно чл. 12, ал. 1, т.1 от ЗОП и включва редакция, корекция, предпечатна подготовка, дизайн, отпечатване и доставка на 3 (три) сборника от 3 (три) научни конференции, които се предвижда да се проведат в рамките на Дейност 5, във връзка с изпълнението на проект „Оптимизиране на обучението за противодействие на сексуалната експлоатация на деца“, финансиран по фонд „Вътрешна сигурност“ 2021-2027 – по 1 (един) сборник от всяка научна конференция. В рамките на Дейност 5 „Провеждане на ежегодни международни конференции“ се предвижда да бъдат организирани и проведени три тематични международни научни конференции, на които да се обменят знания и опит между участниците за новите тенденции и проблемите в областта на борбата със сексуалната експлоатация на деца, тероризма и радикализацията, тежката и организираната престъпност. Представените на всяка една от конференциите доклади ще бъдат отпечатани в сборник, с тираж от 410 екземпляра. Общият брой екземпляри от трите ежегодни международни конференции ще бъде 1230 екземпляра. Пълната информация относно обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в Техническата спецификация, неразделна част от документацията за участие.

Intern identifierare: 590382

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

5.1.2. Leveransplats

Postadress: бул. "Александър Малинов" № 1, сградата на Академия на МБР
Ort: гр. София
Postnummer: 1715
Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 30 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 15 633,30 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande förbehålls skyddade verkstäder och leverantörer vars mål är social och yrkesmässig integration av personer med funktionsnedsättning eller personer som är missgynnade.

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Information om EU-medel:

Program för EU-medel: Fonden för inre säkerhet (2021/2027)

Identifierare: EU-medel: BG65ISPR001-2.004-0003-C01

Ytterligare uppgifter om EU-medel: Оптимизиране на обучението за противодействие на сексуалната експлоатация на деца

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Kompletterande information: 1. Посочената начална дата в поле Начална дата(BT-36-Lot) е индикативна, с цел валидиране на обявлението. Сроктът за изпълнение на поръчката е до изпълнение на всички поети от страните задължения по договора, но не по-късно от крайния срок за изпълнение на проекта –30.12.2028 г. Договорът влиза в сила от датата на неговото регистриране в деловодната система на възложителя. 2. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугите, предмет на поръчката, както следва: 2.1. Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите: - Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; - Интернет адрес: <https://portal.nra.bg/> 2.2. Относно задълженията за опазване на околната среда: Министерство на околната среда и водите: - Информационен център на МОСВ; работи за посетители всеки работен ден от 14:00 до 17:00 ч.; - София 1000, ул. „У. Гладстон“ № 67, Телефон: 02/ 940 63 31; - Интернет адрес: <https://www.moew.government.bg> 2.3. Относно задълженията за закрила на заетостта и условията на труд: Министерство на труда и социалната политика: - София 1051, ул. „Триадица“ № 2, Телефон: 02/ 811 94 43; - Интернет адрес: <https://www.mlsp.government.bg>

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: Настоящата обществена поръчка включва стратегически елемент, насочен към постигане на социални цели, чрез прилагане на механизма на запазените поръчки по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки. Поръчката е предназначена за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, като предметът попада в Списъка на стоките и услугите по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, утвърден с РМС № 591/18.07.2016 г. Това гарантира, че изпълнението ще бъде възложено на организации, които осигуряват трудова заетост и социална интеграция на лица в неравностойно положение. В съответствие с чл. 12, ал.1, т. 1 от ЗОП обществената поръчка е запазена за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания или за стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение, в която могат да участват лица, при условие че най-малко 30 на сто от списъчния им състав е от хора с увреждания или такива в неравностойно положение. В тези случаи лицата трябва да са регистрирани като специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания най-малко три години преди датата на откриване на конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка. Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания могат да участват в настоящата обществена поръчка, при условие че могат да изпълнят най-малко 80 на сто от нейния предмет със собствени машини, съоръжения и човешки ресурс. За изпълнение на условието те могат да ползват подизпълнители или да се позовават на капацитета на трети лица, ако подизпълнителите или третите лица са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. При определянето на ресурса в обема на собствения ресурс се включват необходимите разходи за суровини и материали, енергия, горива, водоснабдяване, лицензи и други подобни, независимо че доставчиците им не са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. Не е налице изпълнение на дейности със собствено производство или ресурс, когато специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания предоставят на възложителя без съществена допълнителна преработка стоки, доставени от други лица. В случай че са подадени оферти от лица, за които поръчката е запазена и същите отговарят на изискванията на възложителя, офертите на останалите участници не подлежат на разглеждане и оценка. В случай че няма подадени оферти или няма допуснати оферти от лица, за които поръчката е запазена, възложителят разглежда офертите на останалите участници, при спазване на всички изисквания на закона и документацията.

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

Socialt mål som främjas: Sysselsättningsmöjligheter för långtidsarbetslösa, missgynnade personer och/eller personer med funktionsnedsättning

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Tillgänglighetskrav ställs inte trots att det som anskaffas ska användas av fysiska personer, med följande motivering

Motivering: Вид и характера на предмета на поръчката не изискват поставянето на критерии за достъпност за лицата с увреждания

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът следва да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години от датата на подаване на офертата. Минимални изисквания: Участникът следва да е изпълнил минимум 1 (една) дейност с предмет, идентична или сходна с тези на поръчката, за

последните три години от датата на подаване на офертата. Под „дейност, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка“ следва да се разбира: дейности по редакция и/или корекция и/или предпечатна подготовка и/или дизайн и/или отпечатване и/или доставка на наръчник и/или книга и/или ръководство и/или сборници. Под „изпълнена дейност“ следва да се разбира тази дейност, чието изпълнение е приключило в рамките на заложения от Възложителя тригодишен период, считано от датата на подаване на офертата за участие в настоящата поръчка. Възложителят не поставя изискване за обем. Удостоверяване съответствието с този критерий за подбор: При подаване на оферта участниците декларират съответствието с минималното изискване, чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, поле „За поръчки за услуги: извършени услуги от конкретния вид“ на ЕЕДОП, с посочване на дейностите, стойностите, датите и получателите. Доказване: Съгл. чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП горното изискване се доказва с представяне на: списък на изпълнените услуги, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. На основание на чл. 67, ал. 5 от ЗОП Възложителят може да изиска по всяко време след отваряне на офертите представяне на всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП. Възложителят може да не приеме представено доказателство за технически и професионални способности, когато то произтича от лице, което има интерес, който може да води до облага по смисъла на чл. 76 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности. При участие на чуждестранни лица, същите могат да удостоверят съответствието си с поставеното изискване посредством еквивалентни документи или удостоверение от компетентен орган на държава членка на ЕС или друга държава-страна по Споразумението за ЕИО, съгласно законодателството на държавата, в която са установени, придружени с превод на български език. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с опит за изпълнение на поръчката, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66 от ЗОП. При участие на подизпълнители, същите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата. Участниците могат да използват капацитета на третите лица, съгласно разпоредбата на чл. 65, ал. 1 - 4 от ЗОП. По отношение на критериите, свързани с опит, може да се използва капацитета на трети лица, само ако тези лица ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет. На основание чл. 65, ал. 3 от ЗОП участниците трябва да докажат, че ще разполага с ресурсите на третите лица, като предоставят документи за поетите задължения.

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Минимални изисквания: Участникът да разполага с минимум следните експерти: „Редактор“ – висше образование – минимална квалификационна степен „бакалавър“ или еквивалентна образователна степен, придобита в чужбина и професионален опит- минимум 1 г.; „Коректор“ - висше образование – минимална квалификационна степен „бакалавър“ или еквивалентна

образователна степен, придобита в чужбина и професионален опит- минимум 1 г.; „Дизайн и предпечат“ - средно или висше образование и професионален опит- минимум 1 г. Удостоверяване съответствието с този критерий за подбор: При подаване на офертата, участниците декларират съответствието с минималното изискване, чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, поле „Образователна и професионална квалификация“ от ЕЕДОП. В полето се попълва информация за лицата от екипа, които ще изпълняват поръчката, като се посочват: - за експерта „редактор“ и „коректор“: две имена и позиция (длъжност), която ще заема лицето при изпълнение на обществената поръчка; образование (специалност, професионална квалификация, година на дипломиране, № на диплома, учебно заведение), описание на професионален опит, период на придобиване, наименование, номер и дата на издаване на документа и издател на документа, удостоверяващ придобит професионален опит или еквивалентен документ за чуждестранните лица; - за експерт „дизайн и предпечат“: - две имена и позиция (длъжност), която ще заема лицето при изпълнение на обществената поръчка; образование (специалност, година на дипломиране, № на диплома, учебно заведение), описание на професионален опит, период на придобиване, наименование, номер и дата на издаване на документа и издател на документа, удостоверяващ придобит професионален опит или еквивалентен документ за чуждестранните лица. Доказване: Документи за доказване се представят при условията на чл. 67, ал. 5 и 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП, както следва: Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. При участие на подизпълнители, същите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, които ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата. Участниците могат да използват капацитета на третите лица, съгласно разпоредбата на чл. 65, ал. 1 - 4 от ЗОП. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, може да се използва капацитета на трети лица, само ако тези лица ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет. На основание чл. 65, ал. 3 от ЗОП, участникът трябва да докаже, че ще разполага с ресурсите на третите лица, като предостави документи за поетите задължения.

Kriterium: Verktyg, anläggningar eller teknisk utrustning

Beskrivning av urvalskriterium: Минимални изисквания: Участникът следва да разполага с печатна база /собствена или наета/, която да е на разположение на участника за целия срок на договора. Удостоверяване съответствието с този критерий за подбор: При подаване на офертата, участниците декларират съответствието с минималното изискване, чрез попълване на Част IV „Критерии за подбор“, Раздел В „Технически и професионални способности“, поле „Инструменти, съоръжения или техническо оборудване“ от ЕЕДОП, като посочват: точен адрес на печатната база и основанията за ползването ѝ. Доказване: Съгл. чл. 67, ал. 5 от ЗОП и при сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП се предоставя декларация за инструментите, съоръженията и техническото оборудване, които ще бъдат използвани за изпълнение на

поръчката. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението на основание чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал. 2 от ЗОП. По отношение на критериите за подбор, свързани с техническите и професионални способности, участниците могат да използват капацитета на трети лица, съгласно разпоредбата на чл. 65 от ЗОП. Представяне на документите не се изисква, в случаите по чл. 67, ал. 8 и чл. 112, ал. 9, т. 3 от ЗОП, когато обстоятелствата могат да бъдат удостоверени, чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Обществената поръчка се възлага въз основа на „икономически най-изгодна оферта“.

Beskrivning: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодна оферта, въз основа на критерия „най-ниска цена“, която е формирана като произведение от общото количество и единична цена в евро без ДДС за 1 бр. сборник и се използва единствено за целите на оценката и класирането на офертите. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката. В случай, че предложените общи цени на две или повече оферти са еднакви, класирането се извършва, съгласно чл. 58, ал. 3 от ППЗОП. При допуснати до оценяване една или две оферти, на осн. чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП, ще се вземе предвид максимално определената от възложителя прогнозна стойност.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: bulgariska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://app.eop.bg/today/590382>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://app.eop.bg/today/590382>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: bulgariska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 28/07/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Plats: В системата

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ja

Elektronisk fakturering: Tillåten
Elektronisk beställning kommer att användas: nej
Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Комисия за защита на конкуренцията

Information om tidsfrist för prövning: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок след изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура. Жалбата се подава до Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Национална агенция по приходите

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Министерство на околната среда и водите

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras:

Министерство на труда и социалната политика

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation som mottar anbudsansökningar: Академия на Министерство на вътрешните работи /MBP/

Organisation som behandlar anbud: Академия на Министерство на вътрешните работи /MBP/

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Академия на Министерство на вътрешните работи /MBP/

Registreringsnummer: 129001232

Postadress: гр. София, ж.к. Младост 4, бул. "Ал. Малинов" № 1

Ort: София

Postnummer: 1715

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktpunkt: Диана Тодорова

E-postadress: DZhTodorova@mvr.bg

Tfn: +359 29829335

Webbadress: <https://www.mvr.bg/academy>

Köparprofil: <https://app.eop.bg/buyer/1290>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Комисия за защита на конкуренцията

Registreringsnummer: 000698612

Postadress: бул. Витоша № 18

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-postadress: delovodstvo@cpc.bg

Tfn: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Webbadress: <http://www.cpc.bg>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Национална агенция по приходите

Registreringsnummer: 131063188

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-postadress: infocenter@nra.bg

Tfn: 070018700

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Министерство на околната среда и водите

Registreringsnummer: 000697371

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-postadress: edno_gishe@moew.government.bg

Tfn: +3599406991

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: Министерство на труда и социалната политика

Registreringsnummer: 000695395

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-postadress: mlsp@mlsp.government.bg

Tfn: +3598119443

Den här organisationens roller:

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 918f111d-1a92-4a87-90ab-b42efa7c0e7a - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 24/06/2026 11:11:23 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: bulgariska

Meddelandets publiceringsnummer: 434848-2026

EUT S-nummer: 120/2026

Publiceringsdatum: 25/06/2026